

DAIKIN



Návod k obsluze

**Kompletní vzduchem chlazené chladiče vody
a kompletní reversibilní tepelná čerpadla
vzduch-voda**

**EWAQ005ADVP
EWAQ006ADVP
EWAQ007ADVP**

**EWYQ005ADVP
EWYQ006ADVP
EWYQ007ADVP**

OBSAH

	Strana
Obsah	1
1. Úvod	1
2. Použití digitálního ovladače	1
2.1. Možnosti a funkce	1
2.2. Název a funkce tlačítek a ikon	2
2.3. Nastavení ovladače	3
2.4. Popis provozních režimů	3
2.5. Činnost ovladače	3
2.6. Naprogramování a kontrola plánovacího časovače	5
3. Údržba	8
3.1. Důležité informace ohledně použitého chladiva	8
3.2. Činnosti údržby	8
3.3. Odstavení	8
4. Odstraňování potíží	8
5. Požadavky na likvidaci	8



PŘED SPUŠTĚNÍM JEDNOTKY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TUTO PŘÍRUČKU. NEZAHAZUJTE JI. ULOŽTE SI JI K POZDĚJŠÍMU POUŽITÍ.



Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda byla instalace provedena správně profesionálním prodejcem Daikin.

Nejste-li si jisti s ovládáním zařízení, radu či informace si vždy vyžádejte od prodejce společnosti Daikin.

Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Tento spotřebič nie je určený na použitie osobami, vrátane detí, s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Na malé deti je potrebné dávať pozor, aby sa so spotrebičom nehrali.

1. Úvod

Děkujeme vám za vaše rozhodnutí koupit si toto chladicí zařízení Daikin s převodníkem.

1.0.1. Tento návod

Tento návod popisuje, jak spustit a vypnout jednotku, jak nastavit parametry a konfigurovat časovač pomocí ovladače, jak provádět údržbu jednotky a řešit provozní problémy.



Postupy "Kontroly před prvním spuštěním" a "První spuštění" viz "Instalační návod" této jednotky.

1.0.2. Tato jednotka

Tato jednotka je určena k venkovní instalaci a používá se ke chlazení i topení. Tato jednotka je určena ke kombinaci s jednotkami ventilátorů nebo jednotkami pro úpravu vzduchu či pro účely klimatizace.

Tato nabídka chladíčů se skládá ze 2 hlavních verzí: verze tepelného čerpadla (EWYQ) a verze jen ke chlazení (EWAQ), které jsou dostupné ve 3 standardních velikostech (5 kW, 6 kW a 7 kW).

1.0.3. Hlavní součásti

Hlavních součástí systému jsou:

- Digitální ovladač, který umožňuje provádět konfiguraci a sledování systému.
- Tlakoměr, který indikuje tlak v uzavřeném vodním okruhu.
- Bezpečnostní ventil, který brání tomu, aby tlak uzavřeného vodního okruhu přesáhl hodnotu 3 bar.

2. Použití digitálního ovladače

Ovládání jednotky se děje prostřednictvím digitálního ovladače.



Nedovolte, aby digitální ovladač navlhnul. Vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Nikdy netiskněte tlačítka digitálního ovladače tvrdým špičatým předmětem. Mohlo by dojít k poškození digitálního ovladače.

Nikdy neprovádějte servis digitálního ovladače sami; o tuto práci požádejte kvalifikované servisní techniky.

2.1. Možnosti a funkce

Digitální ovladač je moderní ovladač, který nabízí plnou kontrolu nad vaším zařízením. Může řídit instalace určené ke chlazení/topení i instalace jen ke chlazení.

Obě instalace jsou dostupné v několika verzích, jejichž kapacita se liší.

POZNÁMKA



Některé funkce popsané v této příručce nemusí být dostupné nebo nemohou být dostupné. Podrobnější informace o úrovních oprávnění si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místního prodejce Daikin.

2.1.1. Základní funkce ovladače

Základní funkce ovladače jsou:

- Zapínání jednotky ON/OFF.
- Změna provozního režimu:
 - topení (viz "2.4.1. Režim topení (☀)" na straně 3),
 - chlazení (viz "2.4.2. Režim chlazení (❄)" na straně 3),
 - tišší režim provozu (viz "2.4.3. Tišší režim provozu (🔇)" na straně 3).
- Nastavení teplotního bodu (viz "2.5. Činnost ovladače" na straně 3).

2.1.2. Funkce hodin

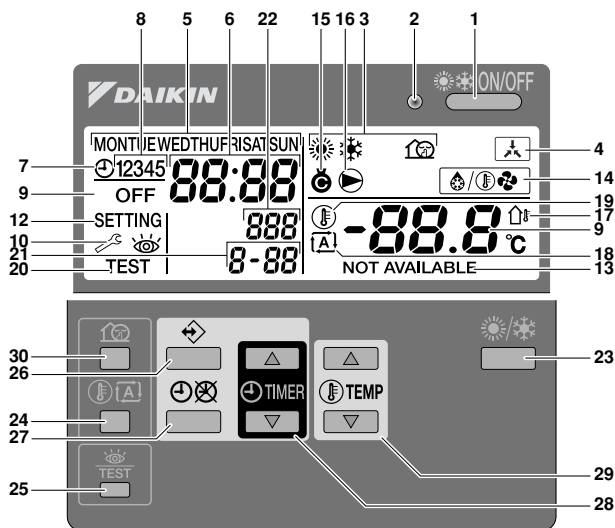
Funkce hodin zahrnují:

- 24hodinové hodiny v reálném čase.
- Indikaci dne v týdnu.

2.1.3. Funkce plánovacího časovače

Funkce plánovacího časovače umožňují uživateli naplánovat provoz zařízení podle denního nebo týdenního programu.

2.2. Název a funkce tlačítek a ikon



- 1 **TLAČÍTKO ON/OFF (ZAP/VYP)** ON/OFF
Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP) spouští nebo ukončuje činnost ovladače.
Stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAP/VYP) opakovaně příliš mnohokrát těsně po sobě může vyvolat poruchu systému (maximálně 20krát za hodinu).
- 2 **PROVOZNÍ LED O**
Provozní kontrolka LED svítí během chlazení nebo topení. Při poruše tato kontrolka LED bliká. Jestliže provozní kontrolka LED nesvítí, chlazení i topení jsou neaktivní.
- 3 **IKONY PROVOZNÍHO REŽIMU**
Tyto ikony indikují aktuální provozní režimy: topení (☀), chlazení (❄) nebo tišší režim provozu (🔇). Tišší režim je funkce v režimu chlazení nebo ohřevu. Je-li aktivní tišší režim provozu, zobrazí se současně ikona tiššího režimu a ikona režimu topení nebo chlazení.
V zařízeních jen s funkcí chlazení se ikona ☀ nikdy nezobrazí.
- 4 **CENTRALIZOVANÉ OVLÁDÁNÍ**
Tato ikona informuje o tom, že jednotka je v dálkovém režimu vypnutí, v režimu chlazení nebo topení. Tím jsou vypnuty některé funkce dálkového ovladače.
- 5 **INDIKACE DNE V TÝDNU MONTUEWEDTHUFRISATSUN**
Tato indikace zobrazuje aktuální den v týdnu.
Při čtení nebo programování plánovacího časovače indikátor zobrazuje nastavený den.
- 6 **DISPLEJ HODIN 88:88**
Displej hodin zobrazuje aktuální čas.
Při čtení nebo programování plánovacího časovače hodiny zobrazují nastavený čas akce.
- 7 **IKONA PLÁNOVACÍHO ČASOVAČE**
Tato ikona informuje o tom, že je aktivní plánovací časovač.
- 8 **IKONY AKCÍ 12345**
Tato ikona uvádí akce programování jednotlivých dní nastavené plánovacím časovačem.
- 9 **IKONA VYPNUTÍ OFF**
Tato ikona informuje o tom, že je při programování plánovacího časovače zvolena akce OFF - vypnout.
- 10 **NUTNÁ KONTROLA**
Tyto ikony informují o tom, že je třeba provést kontrolu zařízení. Poradte se s prodejcem Daikin.
- 11 **DISPLEJ NASTAVENÍ TEPLoty -88.8°C**
Tento obsah displeje zobrazuje aktuální nastavení teploty zařízení.
- 12 **NASTAVENÍ SETTING**
Nepoužívá se. Jen pro účely instalace.
- 13 **NENÍ K DISPOZICI NOT AVAILABLE**
Tato ikona se zobrazí, kdykoliv některá z funkcí není v dané konfiguraci zařízení k dispozici. NOT AVAILABLE se může také zobrazit v důsledku omezení úrovně oprávnění uživatele nastavené pracovníkem při instalaci.
- 14 **IKONA REŽIMU ODMRAZOVÁNÍ**
Tato ikona informuje o tom, že je aktivní režim odmrazování.
- 15 **IKONA KOMPRESORU**
Tato ikona informuje o tom, že je aktivní kompresor venkovní jednotky instalovaného systému.
- 16 **IKONA ČERPADLA**
Tato ikona informuje o tom, že je aktivní oběhové čerpadlo.
- 17 **DISPLEJ VENKOVNÍ TEPLoty**
Jestliže tato ikona bliká, zobrazuje se teplota venkovního prostředí.
- 18 **IKONA NASTAVENÍ TEPLoty ZÁVISEJÍCÍ NA POČASÍ**
Tato ikona indikuje, že ovladač automaticky přizpůsobí nastavení teploty na základě teploty venkovního prostředí.
- 19 **IKONA TEPLoty**
Tato ikona se zobrazí společně s nastaveným teplotním bodem, teplotou vody na výstupu nebo teplotou venkovního prostředí.
Tato ikona se zobrazí rovněž v případech, kdy nastavený teplotní bod je nastaven v režimu programování plánovacího časovače.
- 20 **IKONA ZKUŠEBNÍHO PROVOZU TEST**
Tato ikona informuje o tom, že je aktivní režim zkušebního provozu. Viz instalační návod.
- 21 **KÓD NASTAVENÍ 8-88**
Tento kód představuje kód ze seznamu nastavení v místě instalace. Viz instalační návod.
- 22 **CHYBOVÝ KÓD 888**
Tento kód odkazuje k seznamu chybových kódů a je určen jen k servisním účelům. Viz servisní příručka.
- 23 **TLAČÍTKO TOPENÍ/CHLazení**
Toto tlačítko umožňuje ručně přepínat mezi režimem chlazení nebo ohřevu (za předpokladu, že nejde o jednotku určenou jen ke chlazení).
- 24 **TLAČÍTKO NASTAVENÉ TEPLoty ZÁVISEJÍCÍ NA POČASÍ**
Toto tlačítko zapíná nebo vypíná funkci nastavení teploty topení závislé na počasí, která je k dispozici jen při vyhřívání prostor.
- 25 **TLAČÍTKO REŽIMU KONTROLA/ZKUŠEBNÍ PROVOZ**
Toto tlačítko se používá jen při instalaci. Viz instalační návod.
- 26 **TLAČÍTKO PROGRAMOVÁNÍ**
Toto víceúčelové tlačítko se používá k naprogramování ovladače. Funkce tlačítka závisí na skutečném stavu ovladače nebo na předchozích akcích provedených operátorem.
- 27 **TLAČÍTKO PLÁNOVACÍHO ČASOVAČE**
Hlavní funkcí tohoto víceúčelového tlačítka je zapnutí/vypnutí plánovacího časovače.
Toto tlačítko se používá také k naprogramování ovladače. Funkce tlačítka závisí na skutečném stavu ovladače nebo na předchozích akcích provedených operátorem.
Je-li ovladač v úrovni oprávnění 2 (viz instalační návod), tlačítko plánovacího časovače je nefunkční.
- 28 **TLAČÍTKO NASTAVENÍ ČASU**
Tato víceúčelová tlačítka se používají k nastavení času, přepínání mezi teplotami (teplota vody na výstupu a teplota venkovního prostředí) a v režimu programování plánovacího časovače.
- 29 **TLAČÍTKO NASTAVENÍ ČASU**
Tato tlačítka se používají k nastavení času, přepínání mezi teplotami (teplota vody na výstupu a teplota venkovního prostředí) a v režimu programování plánovacího časovače.
- 30 **TLAČÍTKO NASTAVENÍ ČASU**
Tato tlačítka se používají k nastavení času, přepínání mezi teplotami (teplota vody na výstupu a teplota venkovního prostředí) a v režimu programování plánovacího časovače.

29 TLAČÍTKO NASTAVENÍ TEPLoty a




Tato víceúčelová tlačítka se používají k úpravě aktuálního nastavení teploty v normálním provozním režimu nebo v režimu programování plánovacího časovače. V režimu nastavení teploty závislé na počasí se uvedená tlačítka používají k nastavení hodnoty posuvu. A tato tlačítka se používají také k volbě dne v týdnu během nastavování hodin.

30 TLAČÍTKO TIŠŠÍHO REŽIMU

Toto tlačítko aktivuje nebo vypíná tišší režim provozu.

POZNÁMKA















Tlačítka, která nejsou popsána výše, se v této konfiguraci nepoužívají. Stisknutí tlačítek ,  a  nemá žádný vliv na provoz. Jsou-li tato tlačítka stisknutá, zobrazí se NOT AVAILABLE.

2.3. Nastavení ovladače

Po počáteční instalaci zařízení může uživatel nastavit hodiny a den v týdnu.

Ovladač je vybaven plánovacím časovačem, který umožňuje uživateli naplánovat činnost systému. K použití plánovacího časovače je nutné provést nastavení hodin a dne v týdnu.

2.3.1. Nastavení hodin

- 1 Tlačítko  přidrže stisknuté na 5 sekund. Začne blikat zobrazení času a indikace dne v týdnu.
- 2 K nastavení hodin použijte tlačítka  a . Při každém stisknutí tlačítka  nebo  se čas zvýší/sníží o 1 minutu. Přidržením tlačítka  nebo  stisknutého se čas zvýší/sníží o 10 minut.
- 3 K nastavení dne v týdnu používejte tlačítka  nebo . Každé stisknutí tlačítka  nebo  zobrazí následující nebo předchozí den v týdnu.
- 4 K potvrzení aktuálního nastaveného času a dne v týdnu stiskněte jednou tlačítko . Jestliže nestisknete žádné tlačítko po dobu 5 minut, zatímco hodiny a den v týdnu blikají, hodiny a den v týdnu se vrátí k předchozímu nastavení a funkce nastavení hodin se deaktivuje.

POZNÁMKA



Hodiny je třeba nastavit ručně. Při přepínání z letního na zimní čas a naopak nastavení upravte ručně.

2.3.2. Nastavení plánovacího časovače

Informace o nastavení plánovacího časovače viz kapitola "2.6. Naprogramování a kontrola plánovacího časovače" na straně 5.

2.4. Popis provozních režimů

2.4.1. Režim topení

V tomto režimu se topení spouští automaticky podle nastavených teplotních bodů. Nastavený bod lze nastavit ručně (viz "2.5.1. Ruční ovládání" na straně 3), v závislosti na počasí (viz "2.5.3. Provoz v závislosti na počasí (jen modely s tepelným čerpadlem)" na straně 4) nebo podle požadavku odmrazování z venkovní jednotky.

Odmrazování

Během režimu ohřevu může v důsledku nízké venkovní teploty vznikat námraza na venkovním tepelném výměníku. Pokud se toto riziko projeví, systém přejde do operace odmrazování. Cyklus systému se převrátí a systém odebírá teplo ze vnitřního systému, aby nedošlo k zamrznutí venkovního systému. Nejvýše po 10 minutách odmrazování se systém opět vrátí do režimu topení.

POZNÁMKA



Odmrazování skončí:

- při přepnutí mezi režimem chlazení a topení;
- při nízké venkovní teplotě a nízké teplotě vody na vstupu;
- po dosažení požadované teploty odmrazování, tzn. teploty konce odmrazování (obraťte se na místního prodejce Daikin).

Jakmile teplota vody překročí teplotu zastavení odmrazování, automaticky se znovu spustí režim topení.

POZNÁMKA




Režim topení není možný, je-li instalován systém jen ke chlazení.

2.4.2. Režim chlazení

V tomto režimu se chlazení spouští automaticky podle nastavených teplotních bodů.

POZNÁMKA



- Nastavení teplotního bodu chlazení lze provést jen ručně (viz "2.5.1. Ruční ovládání" na straně 3).
- Přepínání mezi ohřevem a chlazením je možné jen stisknutím tlačítka  (za předpokladu, že nejde o jednotku určenou jen ke chlazení).

2.4.3. Tišší režim provozu

Tišší režim provozu znamená, že venkovní jednotka pracuje se sníženou kapacitou, takže klesá hladina hluku vznikajícího ve venkovní jednotce. To znamená, že klesne také kapacita topení a chlazení vnitřní jednotky. To je třeba mít na paměti v případech, kdy je v interiéru třeba zachovat určitou úroveň vytápění.

2.5. Činnost ovladače

2.5.1. Ruční ovládání

V ručním režimu ovládání uživatel ručně provádí nastavení teploty zařízení. Poslední nastavení zůstává aktivní, dokud ho uživatel nezmění nebo dokud ho nezmění plánovací časovač.

Protože ovladač lze použít pro širokou paletu instalací, může se stát, že uživatel vybere funkci, která u dané instalace není k dispozici. V takovém případě se zobrazí zpráva NOT AVAILABLE.

Volba a nastavení chlazení a topení

- 1 Pomocí tlačítka  zvolte chlazení  nebo topení .

Na displeji se zobrazí ikona  nebo  a odpovídající nastavený teplotní bod.

2 K nastavení správné teploty použijte tlačítka a .

- Rozsah teplot topení: 25°C až 55°C
- Rozsah teplot chlazení: 5°C až 20°C

POZNÁMKA Pracovník provádějící instalaci může omezit výše uvedené výchozí rozsahy při počáteční instalaci jednotky.

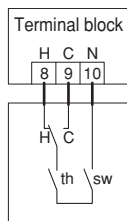
Volba tiššího režimu provozu ()

1 K volbě tiššího režimu provozu () se používá tlačítko . Na displeji se zobrazí ikona .

Zobrazení hodnot teploty

- 1 Stiskněte tlačítko na 5 sekund. Na displeji se zobrazí ikona a teplota vody na výstupu. Ikony a blikají.
- 2 Tlačítka a použijte k zobrazení:
 - venkovní teploty (ikona bliká).
 - teploty vody na výstupu (ikona nebo bliká).
 Jestliže nestisknete žádné tlačítko po dobu 5 sekund, ovladač ukončí režim zobrazení.

2.5.2. Dálkové zapnutí a vypnutí (ON/OFF) a chlazení/topení



Funkce	H+th	C+th	sw
Standardní režim provozu(*)	Uzavř.	Uzavř.	Uzavř.
Dálkové VYP	—	—	Otevř.
Dálkové chlazení	Otevř.	Uzavř.	Uzavř.
Dálkové topení	Uzavř.	Otevř.	Uzavř.

(*) jednotka je řízena dálkovým ovladačem

Funkce	LED napájení	Ikona	Provoz kompresoru	Režim čerpání	ON/OFF (Zap/Vyp) s dálkovým ovladačem	Změna režimu provozu je možná	Tiší režim je možný	Automatická funkce je možná	Změna teploty je možná
Standardní režim provozu	ZAP	VYP	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
Dálkové VYP(*)	VYP	ZAP	NE	NE	NE	NE	ANO (**)	ANO	ANO
Dálkové chlazení (***)	ZAP	ZAP	ANO	ANO	NE	NE	ANO	NE	ANO
Dálkové topení (****)	ZAP	ZAP	ANO	ANO	NE	NE	ANO	ANO	ANO

(*) jednotka se zastaví v posledním režimu provozu (chlazení nebo topení)
 (**) jen pokud posledním režimem bylo topení
 (***) je vybrán režim chlazení
 (****) je vybrán režim topení

2.5.3. Provoz v závislosti na počasí (jen modely s tepelným čerpadlem)

V režimu provozu v závislosti na počasí (zobrazuje se ikona) ovladač vypočítá nastavení teploty na základě teploty venkovního prostředí.

Uživatel však může nastavit "hodnotu posuvu". Hodnota posuvu je teplotní rozdíl mezi teplotním bodem vypočítaným ovladačem a skutečným nastaveným teplotním bodem. Například pozitivní hodnota posuvu znamená, že skutečný teplotní bod bude vyšší než vypočítaný nastavený bod.

Volba režimu provozu závislého na počasí

- 1 Stisknutím tlačítka se volí režim provozu závislého na počasí. Na displeji se zobrazí ikona a odpovídající hodnota posuvu. Nulová hodnota posuvu (0) se nezobrazuje.
- 2 K nastavení hodnoty posuvu použijte tlačítka a . Rozsah hodnot posuvu: -5°C až +5°C.

2.5.4. Režim provozu s plánovacím časovačem

V režimu provozu s plánovacím časovačem je zařízení řízeno plánovacím časovačem. Akce naprogramované pomocí plánovacího časovače se provádějí automaticky.

Plánovací časovač vždy dodržuje poslední příkaz, dokud se neobjeví nový příkaz. To znamená, že uživatel může ručním zásahem dočasně překrýt poslední akci provedenou podle programu (viz "2.5.1. Ruční ovládání" na straně 3). Plánovací časovač získá znovu kontrolu nad instalací, jakmile se objeví další naprogramovaný příkaz plánovacího časovače.

Plánovací časovač je aktivní (zobrazena ikona) nebo neaktivní (ikona není zobrazena) na základě přepínání stisknutím tlačítka .

- POZNÁMKA**
- Tlačítko použijte pouze k aktivaci nebo deaktivaci plánovacího časovače. Plánovací časovač má přednost před tlačítkem . Tlačítko potlačí svým účinkem povely plánovacího časovače do příští naprogramované akce.
 - Pokud dojde k výpadku napájení a poté je napájení obnoveno a funkce automatického restartu je vypnutá, plánovací časovač se nezapne. Stisknutím tlačítka opět aktivujete plánovací časovač.
 - Pokud dojde k výpadku napájení a poté je napájení obnoveno, funkce automatického restartu znovu použije nastavení uživatelského rozhraní, které platilo v době výpadku napájení. Proto se doporučuje ponechat funkci automatického restartu vždy aktivní.



- Naprogramovaný plán se řídí podle času. Proto je důležité správně nastavit hodiny a den v týdnu. Viz "2.3.1. Nastavení hodin" na straně 3.
- Letní a zimní čas hodin nastavujte ručně. Viz "2.3.1. Nastavení hodin" na straně 3.
- Výpadek napájení překračující 1 hodinu vynuluje hodiny a den v týdnu. Plánovací časovač bude pokračovat v činnosti, avšak hodiny budou nastaveny nesprávně. Nastavení hodin a dne v týdnu je popsáno v části "2.3.1. Nastavení hodin" na straně 3.
- Akce naprogramované pomocí plánovacího časovače se po výpadku napájení neztratí, takže není třeba přeprogramovat plánovací časovač.

Informace o nastavení PLÁNOVACÍHO ČASOVAČE viz kapitola "2.6. Naprogramování a kontrola plánovacího časovače" na straně 5.

Co dokáže plánovací časovač?

Plánovací časovač umožňuje následující naprogramování topení nebo chlazení: zapnutí požadovaného režimu v naplánovaný čas v kombinaci s bodem nastavení teploty (automaticky vypočítaným nebo ručně nastaveným). V každém dnu v týdnu lze naprogramovat pět akcí, celkem 35 akcí.



Naprogramované akce se neukládají podle načasování, ale podle času naprogramování. To znamená, že akce, která byla naprogramována jako první, je uložena pod číslem akce 1, i když je provedena po jiných číslech naprogramovaných akcí.

Co plánovací časovač NEDOKÁŽE?

Plánovací časovač nemůže měnit provozní režim z chlazení na topení a naopak, jestliže byl provozní režim zvolen ručně (použitím tlačítka).

Jak interpretovat naprogramované akce

Abyste porozuměli chování vašeho zařízení po aktivaci plánovacího časovače, je třeba si zapamatovat, že "poslední" naprogramovaný příkaz překryje "předchozí" naprogramovaný příkaz a zůstane aktivní až do okamžiku, kdy se objeví "další" naprogramovaný příkaz.

Příklad: Představte si, že je právě 17:30 hodin a byly naprogramovány akce ve 13:00, 16:00 a 19:00 hodin. "Poslední" naprogramovaný příkaz (16:00 hodin) překryl "předchozí" naprogramovaný příkaz (13:00 hodin) a zůstane aktivní, dokud se neobjeví "další" naprogramovaný příkaz (19:00 hodin).

Chcete-li znát aktuální nastavení, podívejte se na poslední naprogramovaný příkaz. Je jasné, že "poslední" naprogramovaný příkaz může pocházet z předchozího dne. Programované akce viz "2.6.3. Kontrola naprogramovaných akcí" na straně 7.

POZNÁMKA



Během provozu s plánovacím časovačem lze aktuální nastavení změnit ručně (jinými slovy – "poslední" příkaz se ručně "nahradí"). Ikona , která indikuje činnost s plánovacím časovačem, se stále může zobrazovat a budit dojem, že je stále ještě aktivní nastavení "posledního" příkazu. "Další" naprogramovaný příkaz překryje svým účinkem pozměněné nastavení a vrátí ovládání k původnímu programu.

2.6. Naprogramování a kontrola plánovacího časovače

2.6.1. Spuštění

Programování plánovacího časovače je pružné (zařízení umožňuje přidávat, odstraňovat nebo měnit naprogramované akce podle potřeby) a přímočaré (počet kroků při programování je omezen na minimum). Před naprogramováním plánovacího časovače nezapomeňte:

- Důkladně se seznámit s ikonami a tlačítky. Při programování je budete potřebovat. Viz "2.2. Název a funkce tlačítek a ikon" na straně 2.
 - Vyplnit formulář na konci této příručky. Tento formulář může pomoci definovat požadované akce v jednotlivých dnech. Pamatujte si:
 - V programu chlazení/topení lze na každý den naprogramovat 5 akcí. Stejně aplikace se opakují po týdnech.
 - V programu tiššího režimu provozu lze naprogramovat 5 akcí. Stejně akce se opakují denně.
 - Věnujte dostatek času správnému zadání všech dat.
 - Pokuste se akce programovat chronologicky: Začněte akcí 1 u první akce a skončete nejvyšším číslem poslední akce. Není to sice nutné, ale podstatně to usnadňuje pozdější interpretaci programu.
 - Jestliže naprogramujete 2 nebo více akcí na stejný den a na stejný čas, provede se jen akce s nejvyšším číslem akce.
 - Naprogramované akce lze změnit, přidat nebo odstranit kdykoliv později.
 - Při programování akcí topení (čas a nastavený bod) se přidávají akce chlazení automaticky ve stejný čas, ale s předem definovaným výchozím teplotním bodem chlazení. Naopak platí, že při programování akcí chlazení (čas a nastavený bod) se přidávají akce topení automaticky ve stejný čas, ale s předem definovaným výchozím teplotním bodem topení.
- Teplotní body těchto automaticky přidávaných akcí lze upravit naprogramováním odpovídajícího režimu provozu. To znamená, že po naprogramování topení musíte také naprogramovat odpovídající teplotní body chlazení a naopak.



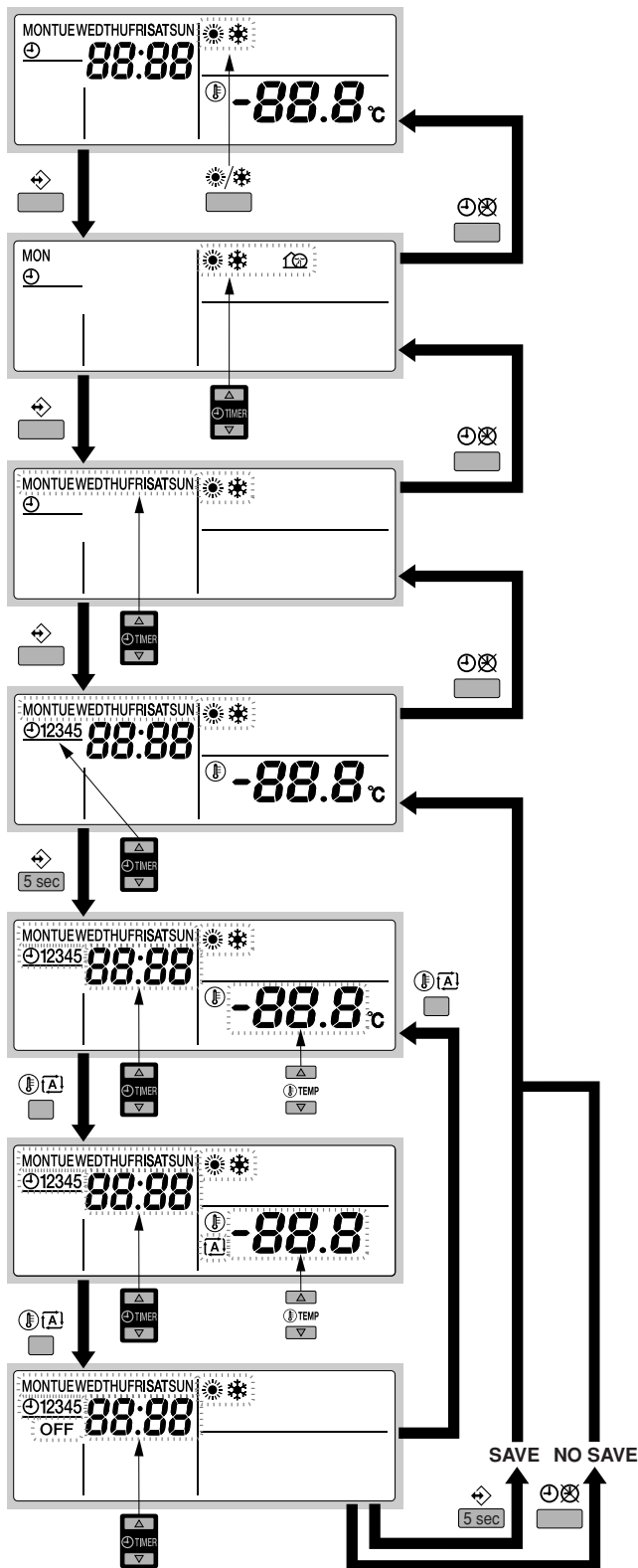
Vzhledem k tomu, že plánovací časovač nemůže přepínat mezi provozními režimy (chlazení nebo topení) a že každá naprogramovaná akce vyžaduje teplotní bod chlazení a teplotní bod topení, mohou nastat následující situace:

- Je-li aktivní plánovací časovač a pracuje v režimu topení a jestliže ručně vyberete funkci chlazení (tlačítkem), provozní režim zůstane od daného okamžiku nastaven na chlazení a akce programu budou sledovat odpovídající nastavené teplotní body chlazení. Návrat k režimu topení musí být proveden ručně (tlačítkem).
- Je-li aktivní plánovací časovač a pracuje v režimu chlazení a jestliže ručně vyberete funkci topení (tlačítkem), provozní režim zůstane od daného okamžiku nastaven na topení a akce programu budou sledovat odpovídající nastavené teplotní body topení. Návrat k režimu chlazení musí být proveden ručně (tlačítkem).

Výše uvedená fakta dokládají důležitost naprogramování obou teplotních bodů – chlazení i topení – pro všechny akce. Pokud tyto teplotní body nenaprogramujete, použijí se předem definované výchozí hodnoty.

2.6.2. Programování

Programování režimu chlazení nebo ohřevu



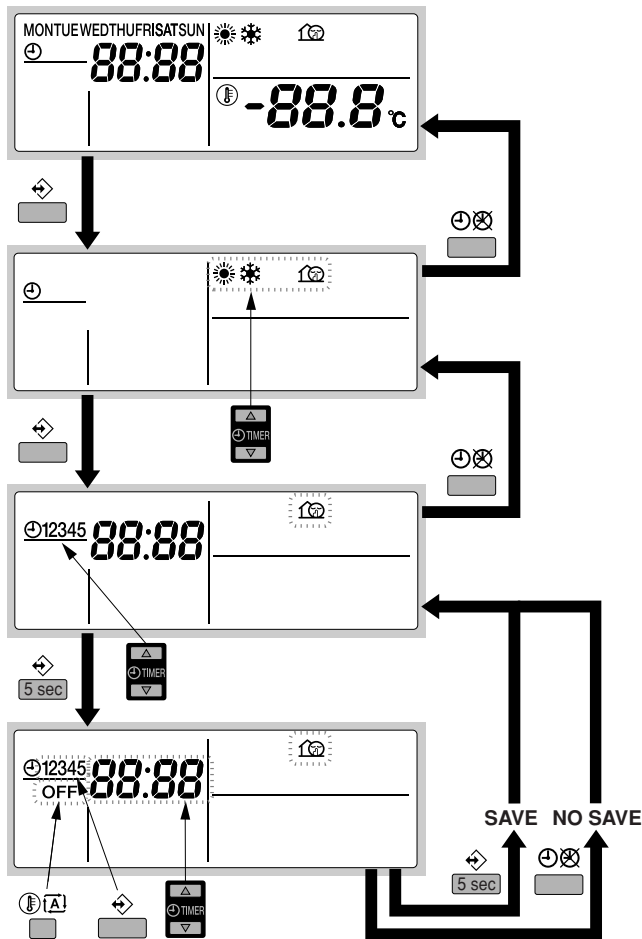
POZNÁMKA Programování režimu chlazení nebo ohřevu se provádí stejným způsobem. Na počátku procedury programování se vybere provozní režim chlazení nebo topení. Poté je třeba se vrátit na počátek postupu programování a naprogramovat druhý režim provozu.

Jak je uvedeno v části "2.6.1. Spuštění" na straně 5, je třeba nastavit teplotní body pro všechny naprogramované akce. Jinak se použijí výchozí body nastavení.

Naprogramování chlazení nebo topení se provádí následovně.

- POZNÁMKA** Chcete-li opustit tento postup programování, aniž byste uložili upravená nastavení, stiskněte tlačítko .
- Pomocí tlačítka zvolte provozní režim (chlazení nebo topení), který chcete naprogramovat.
 - Stiskněte tlačítko .
Aktivní režim bliká.
 - Pomocí tlačítek a zvolte provozní režim (aktuální režim nebo tišší režim provozu), který chcete naprogramovat.
Vybraný režim bliká.
Programování lze ukončit stisknutím tlačítka .
 - Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu.
Vybraný den bliká.
 - Vyberte den, který si chcete prohlédnout nebo naprogramovat, tlačítky a .
 - Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný den.
Zobrazí se první naprogramovaná akce vybraného dne.
 - Pomocí tlačítek a lze procházet dalšími naprogramovanými akcemi daného dne.
Tomuto způsobu práce se říká režim čtení hodnot. Prázdné akce programů (například 4 a 5) se nezobrazují.
Ke kroku 3 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .
 - Stiskněte tlačítko na 5 sekund. Vyvolá se režim programování.
Ke kroku 7 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .
 - Pomocí tlačítka zvolte číslo akce, kterou chcete naprogramovat nebo upravit.
 - Stisknutím tlačítka lze volit následující možnosti:
 - OFF: přepínání chlazení nebo topení a vypnutí ovladače.
 - -88.8°C: nastavení teploty pomocí tlačítek a .
 - A: volba automatického výpočtu teploty (jen v režimu topení). Hodnotu posuvu lze změnit pomocí tlačítek a .
 - K úpravě času akce použijte tlačítka a .
 - K naprogramování dalších akcí vybraného dne zopakujte kroky 9 až 11.
Po naprogramování všech akcí zkontrolujte, zda displej zobrazuje nejvyšší číslo akce, kterou chcete uložit.
 - Stiskněte tlačítko na 5 sekund. Tím se naprogramované akce uloží. Akce se uloží poté, co se na 1 sekundu zobrazí **SETTING**.
Jestliže tlačítko stisknete v době, kdy je zobrazeno číslo akce 3, uloží se akce 1, 2 a 3, ale akce 4 a 5 se smažou.
Automaticky se vrátíte ke kroku 7. Opakovaným stisknutím tlačítka se vrátíte vždy k předchozímu kroku tohoto postupu a nakonec se vrátíte do normálního režimu provozu.

Programování tiššího režimu provozu



Naprogramování tiššího režimu provozu se provádí následovně.

POZNÁMKA Chcete-li opustit tento postup programování, aniž byste uložili upravená nastavení, stiskněte tlačítko

- 1 Stiskněte tlačítko . Aktivní režim bliká.
- 2 K volbě tiššího režimu provozu použijte tlačítka a . Vybraný režim bliká. Programování lze ukončit stisknutím tlačítka .
- 3 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu. Vybraný režim bliká.
- 4 Ke kontrole naprogramovaných akcí použijte tlačítka a . Tomuto způsobu práce se říká režim čtení hodnot. Prázdné akce programů (například 4 a 5) se nezobrazují. Ke kroku 2 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .
- 5 Stiskněte tlačítko na 5 sekund. Vyvolá se režim programování. Ke kroku 4 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .
- 6 Pomocí tlačítka zvolte číslo akce, kterou chcete naprogramovat nebo upravit.
- 7 K úpravě času akce použijte tlačítka a .
- 8 Pomocí tlačítka lze vybrat nebo zrušit výběr OFF jako akce.
- 9 K naprogramování dalších akcí ve vybraném režimu zopakujte kroky 6 až 8. Po naprogramování všech akcí zkontrolujte, zda displej zobrazuje nejvyšší číslo akce, kterou chcete uložit.
- 10 Stiskněte tlačítko na 5 sekund. Tím se naprogramované akce uloží. Jestliže tlačítko stisknete v době, kdy je zobrazeno číslo akce 3, uloží se akce 1, 2 a 3, ale akce 4 a 5 se smažou. Automaticky se vrátíte ke kroku 4. Opakovaným stisknutím tlačítka se vrátíte vždy k předchozímu kroku tohoto postupu a nakonec se vrátíte do normálního režimu provozu.

2.6.3. Kontrola naprogramovaných akcí

Kontrola akcí chlazení nebo topení

POZNÁMKA Kontrola chlazení nebo topení se provádí stejným způsobem. Na počátku procedury prohlížení akcí vyberte provozní režim chlazení nebo topení. Poté je třeba se vrátit na počátek postupu kontroly hodnot a zkontrolovat také druhý režim provozu.

Kontrola akcí chlazení nebo topení se provádí následovně.

- 1 Stiskněte tlačítko . Aktivní režim bliká.
- 2 Pomocí tlačítek a zvolte režim (aktuální režim nebo tišší režim provozu), který chcete zkontrolovat. Vybraný režim bliká. Kontrolu hodnot lze ukončit stisknutím tlačítka . Kontrola hodnot tiššího režimu provozu viz "Kontrola akcí tiššího režimu provozu" na straně 7.
- 3 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu. Aktuální den bliká.
- 4 Vyberte den, který si chcete prohlédnout, tlačítka a . Vybraný den bliká. Ke kroku 2 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .
- 5 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný den. Zobrazí se první naprogramovaná akce vybraného dne.
- 6 Pomocí tlačítek a lze procházet dalšími naprogramovanými akcemi daného dne. Tomuto způsobu práce se říká režim čtení hodnot. Prázdné akce programů (například 4 a 5) se nezobrazují. Ke kroku 4 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .

Kontrola akcí tiššího režimu provozu

Kontrola akcí tiššího režimu provozu se provádí následovně.

- 1 Stiskněte tlačítko . Aktivní režim bliká.
- 2 K volbě tiššího režimu provozu použijte tlačítka a . Vybraný režim bliká. Programování lze ukončit stisknutím tlačítka .
- 3 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu. Vybraný režim bliká.
- 4 Pomocí tlačítek a lze procházet naprogramovanými akcemi daného dne. Tomuto způsobu práce se říká režim čtení hodnot. Prázdné akce programů (například 4 a 5) se nezobrazují. Ke kroku 2 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .

2.6.4. Tipy a triky

Naprogramování dalšího dne

Po potvrzení naprogramovaných akcí určitého dne (tj. po stisknutí tlačítka na 5 sekund), stiskněte jednou tlačítko . Nyní vyberte jiný den pomocí tlačítek a a znovu spusťte prohlížení akcí programování.

Kopírování naprogramovaných akcí do dalšího dne

V režimu ohřevu/chlazení je možné zkopírovat všechny naprogramované akce určitého dne do dalšího dne (například zkopírovat všechny naprogramované akce z "MON" do "TUE").

Při kopírování naprogramovaných akcí do dalšího dne pokračujte následovně:

- 1 Stiskněte tlačítko . Aktivní režim bliká.
- 2 K volbě režimu, který chcete naprogramovat, použijte tlačítka a . Vybraný režim bliká. Programování lze ukončit stisknutím tlačítka .

- 3 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu.
Aktuální den bliká.
- 4 Vyberte den, který chcete zkopírovat, tlačítka a .
- 5 Stiskněte současně tlačítka a na 5 sekund.
Po 5 sekundách se na displeji zobrazí další den (například "TUE", jestliže byl nejdříve vybrán den "MON"). To znamená, že den byl zkopírován.
Ke kroku 2 se můžete vrátit stisknutím tlačítka .

Smazání jedné nebo několika naprogramovaných akcí

Smazání jedné nebo několika naprogramovaných akcí je možné současně s ukládáním naprogramovaných akcí.

Po naprogramování všech akcí pro určitý den zkontrolujte, zda displej zobrazuje nejvyšší číslo akce, kterou chcete uložit. Stisknutím tlačítka na 5 sekund se uloží všechny akce s výjimkou akcí s vyšším číslem akce, než je právě zobrazená akce na displeji.

Například hestliže tlačítko stisknete v době, kdy je zobrazeno číslo akce 3, uloží se akce 1, 2 a 3, ale akce 4 a 5 se smažou.

Smazání režimu

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Pomocí tlačítek a zvolte provozní režim (aktuální režim nebo tiší režim provozu), který chcete smazat.
Vybraný režim bliká.
- 3 Stiskněte současně tlačítka a na 5 sekund. Vybraný režim se smaže.

Smazání dne v týdnu (režim chlazení nebo topení)

- 1 Pomocí tlačítka zvolte provozní režim (chlazení nebo topení), který chcete smazat.
- 2 Stiskněte tlačítko .
- 3 Stisknutím tlačítka potvrďte vybraný režim provozu.
Aktuální den bliká.
- 4 Vyberte den, který chcete smazat, tlačítka a .
- 5 Stiskněte současně tlačítka a na 5 sekund. Vybraný den se smaže.

3. Údržba

3.1. Důležité informace ohledně použitého chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny podléhající Kjótskému protokolu.

Typ chladiva: R410A
GWP⁽¹⁾ hodnota: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential – potenciál globálního oteplování

V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.

3.2. Činnosti údržby

Aby byla zaručena optimální provozuschopnost jednotky, je třeba pravidelně (přednostně nejméně jednou ročně) provádět celou řadu kontrol jednotky a elektrického zapojení. Tuto údržbu by měl provádět místní technik společnosti Daikin.

Kromě udržování čistoty dálkového ovladače pomocí měkké vlhké utěrky se od pracovníků obsluhy nevyžaduje žádná jiná údržba.

3.3. Odstavení



Během dlouhých období, kdy má být jednotka odstavena (například v létě u aplikací zaměřených jen na topení) je velmi důležité NEVYPÍNAT NAPÁJENÍ JEDNOTKY.

Vypnutí napájení zastaví automatický opakovaný pohyb motoru, kterým se motor chrání před uvíznutím.

4. Odstraňování potíží

Pokyny uvedené dále společně s kapitolou "Odstraňování potíží" instalačního návodu dodávaného s jednotkou mohou uživateli pomoci vyřešit případné problémy. Jestliže se nedaří problém vyřešit, obraťte se na instalačního pracovníka.

- **Na dálkovém ovladači se nezobrazují žádné údaje (prázdný displej)**
Zkontrolovat napájení celého zařízení.
- **Zobrazuje se některý z chybových kódů**
Poradte se s prodejcem produktů Daikin.
- **Plánovací časovač pracuje, ale naprogramované akce se provádějí v nesprávný čas (například o hodinu dříve nebo později)**
Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny hodiny a den v týdnu, v případě potřeby jejich nastavení upravte.
- **Nelze aktivovat plánovací časovač (je zobrazena ikona)**
Plánovací časovač nelze aktivovat, protože systém ovládá jiná jednotka s vyšší prioritou.

5. Požadavky na likvidaci

Demontáž jednotky, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.



Váš produkt je označen tímto symbolem. To znamená, že elektrické a elektronické produkty by se neměly přidávat do netříděného domovního odpadu.

Systém se nikdy nepokoušejte demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotka musí být likvidována ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochráně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.





4PW71885-1 000000G

Copyright 2011 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW71885-1 10.2011